

UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID

EVALUACIÓN PARA EL ACCESO A LAS ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS OFICIALES DE GRADO

Curso **2021-2022**

MATERIA: LATÍN II

INSTRUCCIONES GENERALES Y CALIFICACIÓN

INSTRUCCIONES: Después de leer atentamente el examen, responda a las preguntas de la siguiente forma:

- elija <u>un texto</u>, A o B, y responda a las preguntas 1, 2 y 3 <u>asociadas al texto elegido</u>.
- responda a dos preguntas a elegir indistintamente entre las preguntas A.4, B.4, A.5, B.5.

TIEMPO Y CALIFICACIÓN: 90 minutos. La pregunta 1 (traducción) se calificará sobre 5 puntos; las preguntas 2 y 3 asociadas al texto elegido sobre 1,5 puntos cada una, y las dos preguntas elegidas entre A.4, B.4, A.5, B.5, sobre 1 un punto cada una.

Está permitido hacer uso del Apéndice gramatical incluido en el Diccionario. Están expresamente prohibidos los diccionarios que contengan información sobre Literatura latina y sobre composición y derivación.

TEXTO A

Hércules baña sus flechas en la sangre de la Hidra de Lerna.

Hydram Lernaeam, Typhonis¹ filiam, cum capitibus novem ad fontem Lernaeum interfecit. Haec tantam vim veneni habuit ut afflatu homines necaret. Hanc, Minervā monstrante, interfecit et exinteravit et eius felle sagittas suas tinxit. Itaque quidquid postea sagittis fixerat, mortem non effugiebat.

Hyg. Fab. 30,3

NOTAS: 1. Typhon, -onis: Tifón.

PREGUNTAS:

A.1 (5 puntos) Traduzca el texto.

A.2 (1,5 puntos) Analice morfológicamente las palabras *tantam*, *afflatu* y *fixerat*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.

A.3 (1,5 puntos)

- a) Indique qué tipo de oración es ut afflatu homines necaret.
- b) Analice sintácticamente la oración Hydram Lernaeam cum capitibus novem ad fontem Lernaeum interfecit.
 - c) Indique la función sintáctica de *Minervā monstrante*.

A.4 (1 punto)

- a) Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con el sustantivo *caput*, *-itis* y otra con el verbo *tingo*, *-is*, *-ere*, *tinxi*, *tinctum*. Explique sus significados.
- b) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *filiam* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- A.5 (1 punto) Mencione dos historiadores romanos y cite una obra de cada uno de ellos.

TEXTO B

En Hispania, los habitantes de la plaza fuerte de Ulia, asediados por uno de los hijos de Pompeyo, piden ayuda a César.

Cn. Pompeius adulescens Uliam¹ oppidum oppugnabat et iam aliquot mensibus ibi detinebatur. Ex oppido, cognito Caesaris adventu, legati, Caesarem² cum adissent³, petere coeperunt subsidium. Caesar celeriter sex cohortes secundā vigiliā iubet proficisci, pari equites numero.

B. Hisp. 3,1-2

NOTAS: 1. *Ulia*, -ae: "Ulia" (actualmente Montemayor, en Córdoba); 2. *Caesarem cum adissent* = *cum Caesarem adissent*; 3. *adissent*: del verbo *adeo*, tr. "ir a ver, presentarse a".

PREGUNTAS:

- B.1 (5 puntos) Traduzca el texto.
- B.2 (1,5 puntos) Analice morfológicamente las palabras *oppidum*, *proficisci* y *pari*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.

B.3 (1,5 puntos)

- a) Indique qué tipo de construcción es cognito Caesaris adventu.
- b) Analice sintácticamente la oración Cn. Pompeius adulescens Uliam oppidum oppugnabat.
- c) Indique la función sintáctica de mensibus.

B.4 (1 punto)

- a) Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con el sustantivo *numerus*, -i, y otra con el verbo *cognosco*, -is, -ere, -gnovi, -gnitum. Explique sus significados.
- b) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *legatum* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- B.5 (1 punto) Encuadre a Ovidio en su contexto cronológico, cite dos de sus obras y explique brevemente el contenido de una de ellas.

LATÍN II. CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

Pregunta 1) Hasta 5 puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- -Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- -Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- -Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- -Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

Pregunta 2) Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las tres palabras del texto que se indican en cada una de las opciones, otorgándole a cada una de ellas hasta medio punto. Basta con que se indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

Pregunta 3) Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se adjudicará hasta medio punto a cada una de las tres cuestiones que se incluyen en esta pregunta.

Pregunta 4)

- *a)* Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.
- b) Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará la indicación y descripción de dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina indicada en cada opción en su evolución al español.

Pregunta 5) Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto, valorando tanto los conocimientos del alumno como la forma de expresión de estos (presentación, ortografía, estilo, etc.).